



# 塞浦路斯VASSILIKO项目 Cyprus VASSILIKO project

**天津水泥工业设计研究院有限公司**  
Tianjin Cement Industry Design & Research Institute Co.,Ltd.

# CYPRUS VASSI LIKO PROJECT

塞浦路斯VASSILIKO项目 **Sinoma**  
中国中材



▲ 塞浦路斯国旗  
Flag of Cyprus



▲ 项目所在位置  
Project location

## 工程技术特点:

全厂大型设备均采用变频节能技术; 我公司提供了工艺设计, 对于自动化系统指导西门子完成; 结构设计交由业主单独分包, 完成技术接口较好。

## Engineering and Technical Characteristics:

Large-scale equipments of the whole plant with inverter technology; My company provides the process design, and guides Siemens to complete automation system; The structure designed by owner in a separate subcontract, and we complete a good technical interface.



▲ 生产线全景  
Production line panorama

# CYPRUS VASSILIKO PROJECT

塞浦路斯VASSILIKO项目 **Sinoma**  
中国中材

## 1、项目概况 Project Overview

塞浦路斯VASSILIKO水泥生产线项目位于塞浦路斯南部港口城市利马索尔，距塞首都尼科西亚50公里，距当地最大的利马索尔港口40公里，由意大利水泥集团、塞浦路斯教会和当地水泥公司共同投资建设。建成后项目日产熟料6000T，年产水泥200万吨。

该项目由中国中材集团旗下的原中材建设有限公司负责工程设计、设备供货、现场安装施工及老厂部分改造。

目前欧盟国家新建的产能最大的水泥生产线；中塞两国最大的合作项目。设计上采用新工艺，燃料可用城市垃圾、污泥和切碎的废轮胎等。

Cyprus VASSILIKO cement production line project is located in the southern port city of Limassol, from the Cypriot capital Nicosia 50 kilometers, from the largest local port of Limassol 40 kilometers. The project is jointly invested by the Italcementi Group, Cypriot church and local cement company. After the completion of the project, production of clinker is 6000TPD, annual production of cement is 2 million tons.

Original SINOMA is responsible for engineering design, equipment supply, on-site installation and part of old plant modification.

It is the largest capacity of new cement production line in EU countries, and the largest cooperation project between China and Cyprus.

Design of the project is on the use of new technology, fuel available city municipal waste, sludge and shredded used tires.



▲ 回转窑吊装  
Rotary kiln lifting

▲ 圆堆出料廊道开始吊装  
Raw mix transport gallery lifting



▲ 项目签约仪式  
The project signing ceremony

## 2、项目优越指标 Project Superior Index

	合同值Contract	现在Now
回转窑热耗 ( kcal/t ) Heat consumption of rotary kiln	≤710	708
回转窑电耗 ( kwh/t ) Power consumption of rotary kiln	≤22.6	17.44
原料磨电耗 ( kwh/t ) Power consumption of raw mill	≤16	15.34

## 3、项目建设节点 Project Milestone

- 2008年5月22日，总承包合同签字仪式
- 2008年10月，现场临建开始施工
- 2009年1月，首批设备运抵Vassiliko水泥厂
- 2009年6月，设备安装开始施工
- 2010年2月，水泥磨系统主体安装完成
- 2010年3月，熟料线主机设备安装完成
- 2010年7月，熟料线主体安装完成
- 2010年10月，安装工作全部完成
- 2011年2月4日，回转窑顺利点火
- PAC证书日期：2011年7月29日
- In May 22, 2008, signature of general contract
- In October, 2008, commencement of construction site camp
- In January, 2009, the first arrival of equipments in Vassiliko plant
- In June, 2009, start equipment installation
- In February, 2010, complete the main installation of cement mill system
- In March, 2010, complete the host equipment installation of clinker line
- In July, 2010, complete main installation of clinker line
- In October, 2010, installation work is fully completed.
- In February 4, 2011, rotary kiln smooth ignition
- The PAC issue date: July 29,2011

# CYPRUS VASSI LIKO PROJECT

塞浦路斯VASSILIKO项目 **Sinoma**  
中国中材

### 3、主机设备详表 Main Equipment List

序号 NO.	车间名称 Department Name	主机名称 Equipment Name	型号 规格 性能 Model Specification Property	数量 (台) Quantity (set)	功率(Kw) Power (Kw)
1	石灰石预均化堆场 Limestone preblending yard	圆形堆取料机 Circular stacker-reclaimer	堆料能力stacking capacity: 1200t/h 取料能力reclaiming capacity: 600t/h	1	250
2	原料粉磨及废气处理 Raw material grinding & waste gas treatment	立磨 Vertical mill	型号model:LM 60.4 生产能力production capacity: 480 t/h	1	4300
		原料磨风机 Raw mill fan	风量air volume: 1300500m <sup>3</sup> /h 全压total pressure: 12500Pa	1	6600
		窑尾高温风机 Kiln inlet high temperature fan	风量air volume: 470000m <sup>3</sup> /h 全压total pressure: 7950Pa	1*2	1600*2
		窑头窑尾废气处理袋收尘 Kiln outlet & inlet exhaust treatment bag filter	处理风量air volume: 1600000m <sup>3</sup> /h 过滤面积filter area: 2 x 13125m <sup>2</sup> 出口含尘浓度outlet dust concentration: <30mg/Nm <sup>3</sup>	1	
		废气处理风机 Waste gas treatment fan	风量 air volume: 1760000m <sup>3</sup> /h 全压total pressure:3350Pa	1	2400
3	煤粉制备 Coal preparation	立磨 vertical mill	型号 model: LM 28.3 D 生产能力 production capacity: 40t/h(Coal),29t/h(Pet Coke)	1	800
		煤磨袋收尘 Coal mill bag filter	处理风量air volume: 116000Nm <sup>3</sup> /h 过滤面积filter area: 3117m <sup>2</sup> 出口含尘浓度outlet dust concentration: ≤20mg/Nm <sup>3</sup>	1	
		煤磨风机 Coal mill fan	风量air volume: 176000 m <sup>3</sup> /h 全压total pressure: 10797Pa	1	710
4	烧成系统 Clinker burning system	回转窑 Rotary kiln	规格specification: φ5.2 × 77m 生产能力production capacity:6000t/d	1	630*2
		预热器及分解炉 Preheater & Calciner	采用双列5级预热器加DDF分解炉: a double row of five stages preheater plus DDF calciner 生产能力production capacity:6000t/d	1	
		篦式冷却机 Cooler	篦床面积grate area: 148.7m <sup>2</sup> 生产能力production capacity:6000t/d	1	132*4
5	水泥磨系统 Cement mill system	立式磨 Vertical mill	型号model: LM53.3+3C 生产能力production capacity: 190t/h	1	4300
		水泥磨袋收尘 cement mill bad filter	处理风量air volume: 578000m <sup>3</sup> /h 过滤面积filter area: 10296 m <sup>2</sup> 出口含尘浓度outlet dust concentration: ≤20mg/Nm <sup>3</sup>	1	
		水泥磨风机 cement mill fan	风量air volume: 661000 Bm <sup>3</sup> /h 全压total: 8100Pa	1	2140

### 5、友好往来 Friendly exchanges



◀ 2008年8月10日，塞浦路斯总统季米特里斯·赫里斯托菲亚斯及夫人等来到北京分公司访问  
In August 10, 2008, Cyprus president Mr Dimitris Christofias and his wife visit Beijing branch

### 6、项目生活 Project life



▶ 项目经理王玉武接待新华社首席记者黄亚男来访  
The project manager Mr Wang Yuwu receives visitor Mrs Huang Yanan--Xinhua news agency chief journalist



▲ 中国项目部员工积极为玉树地震灾区捐款  
Project staff are active in YuShu donations



▲ 职工开荒种地  
Reclaim wasteland by staff

# 塞浦路斯VASSILIKO项目 Cyprus VASSILIKO project

## 联系我们 Contact Us

### 天津

地址：天津市北辰区引河里北道1号

邮编：300400

电话：0086(22)26915233

传真：0086(22)26915452

网址：[Http://www.sinoma-tcdri.cn](http://www.sinoma-tcdri.cn)

### Tianjin

Address: No.1, Yinheli Bei Road, Beichen District,  
Tianjin P.R. China

Post code: 300400

Tel: 0086(22)26915233

Fax: 0086(22)26915452

Website: [Http://www.sinoma-tcdri.cn](http://www.sinoma-tcdri.cn)

### 北京

地址：北京市经济技术开发区隆庆街7号

邮编：100176

电话：0086(10) 67285071

传真：0086(10)67285001

网址：[Http://www.cbmi.com.cn](http://www.cbmi.com.cn)

### Beijing

Address :7th, LONGQING Road, Beijing Economic and Technological  
Development Area, P.R. China

Post code: 100176

Tel: 0086(10) 67285071

Fax: 0086(10)67285001

Website: [Http://www.cbmi.com.cn](http://www.cbmi.com.cn)